www.cdpr.ca.gov

Pesticida info

Lo que deberia saber sobre los pesticidas

¡Emergencia! Que hacer cuando suceden accidentes

California Department of Pesticide Regulation
1001 I Street
P.O. Box 4015
Sacramento, CA 95812-4015
916-445-4300

Division of Enforcement and Environmental Monitoring
916-445-3980

BRANCHES:

Enforcement
916-324-4100

Environmental Monitoring
916-324-4100

Pesticide Management and Licensing
916-324-4100

Division of Registration and Health Evaluation
916-445-3984

BRANCHES:

Worker Health and Safety
916-445-4222

Medical Toxicology
916-445-4233

Pesticide Registration
916-445-4400

Division of Administrative Services
916-445-4140

Information Technology
916-445-4110

Personnel
916-322-4553

A pesar de lo que muchos de nosotros podamos pensar, ninguna sustancia es, por naturaleza, segura o peligrosa. Cualquier sustancia, hasta la más inofensiva, puede ser dañina si se está expuesto a ella en demasía. Los pesticidas están diseñados para ser tóxicos a la plaga a tratar, sin presentar riesgo a las personas que usan estas sustancias químicas. Sin embargo, ocurren accidentes o un uso incorrecto de estos productos, ocasionando enfermedades o lesiones. La probabilidad de que un pesticida cause daños depende de varios factores:

- Toxicidad. La toxicidad es el potencial que tiene una sustancia química, como los pesticidas, de causar daños. Algunos pesticidas presentan un nivel bajo de toxicidad a los humanos, mientras que otros son extremadamente tóxicos.
- Dosis. Entre mayor sea la cantidad de una sustancia química a la que se esté expuesto, mayor es el riesgo de resultar lesionado El efecto de una dosis en particular varía según el peso y la edad de la persona. Por eso, una cantidad relativamente inofensiva para un adulto puede afectar seriamente a un niño pequeño.
- **Ruta de absorción.** Esto se refiere a la manera o maneras en que el cuerpo entra en contacto con cualquier sustancia química. Algunas rutas comunes de absorción son por vía cutánea (la piel), vía oral (la boca) y a través de la inhalación (la respiración). Generalmente, el tragar un pesticida causa los problemas más graves. Sin embargo, la forma más común de absorción de pesticidas es a través de la piel.
- **Duración del contacto.** Entre más tiempo esté expuesta una persona, el cuerpo absorbe una cantidad mayor de la sustancia química.
- **Propiedades físicas y químicas.** Algunos pesticidas se evaporan más rápidamente

que otros y, por lo tanto, pueden ser inhalados con mayor facilidad. Algunos se descomponen rápidamente al entrar en contacto con diferentes superficies; otros duran más. Estas propiedades afectan el riesgo potencial de estar expuesto en exceso al pesticida.

- **La población en riesgo.** Las personas que corren mayor riesgo de contraer alguna enfermedad a causa de pesticidas son quienes están expuestos por más tiempo, como los trabajadores que mezclan o aplican pesticidas. Sin embargo, los consumidores que usan pesticidas en su hogar también pueden estar expuestos en exceso a pesticidas, particularmente si no siguen cuidadosamente las instrucciones en la etiqueta del envase.

Cómo reconocer el envenenamiento por pesticidas. Al igual que otras sustancias químicas, los pesticidas pueden producir daños externos o internos.

Los pesticidas pueden causar **irritaciones de la piel** o **alergias** causadas por contacto. Los síntomas de irritación incluyen enrojecimiento, hinchazón o aparición de granos o brotes en la piel. Las reacciones alérgicas en la piel pueden producir enrojecimiento, hinchazón o ampollas. Las membranas mucosas en los ojos, nariz, boca y garganta también son bastante sensibles a las sustancias químicas y podrían verse afectados por ardor o hinchazón.

Las lesiones internas que pueden ocurrir dependen del lugar en el cuerpo al cual llega la sustancia química o el órgano que puede verse afectado. Si hay daño a los pulmones, podría presentarse salivación excesiva, falta de aire y respiración acelerada. Esté alerta a otros síntomas como nausea, vómito, diarrea, dolor de cabeza o mareo.

Primeros auxilios en caso de envenenamiento por pesticidas. El tratamiento apropiado de primeros auxilios depende de los pesticidas en cuestión. A continuación encontrará algunas medidas que puede tomar, antes de obtener consejo o tratamiento médico, pero que de ninguna manera sustituyen la atención médica que se debe recibir.

- **Si la sustancia dañina entra en contacto con la piel.** Mantenga la zona afectada de la piel bajo un chorro de agua por 10 a 15 minutos. Entre tanto, llame a un médico o centro de control de envenenamientos para obtener más información sobre el tratamiento adecuado. Más tarde, deseche la ropa contaminada o lávela muy bien, por separado, sin mezclarla con otra ropa.
- **Si la sustancia dañina entra en contacto con los ojos.** Abra los párpados y lave los ojo con agua, lenta y suavemente, por 10 a 15 minutos. Llame a un médico o centro de control de envenenamientos para saber qué más debe hacer.
- **Si la sustancia dañina ha sido inhalada.** Lleve a la víctima al aire libre. Dele respiración artificial si está inconsciente y llame a los paramédicos. Llame también a un médico o centro de control de envenenamientos para saber qué más debe hacer.
- **Si la sustancia dañina ha sido tragada.** Si la persona está alerta y puede tragar, dele sorbos de leche o agua para diluir la sustancia que ingirió. Llame a un médico o centro de control de envenenamientos para informarse sobre el tratamiento adecuado.

Después de que haya dado los primeros auxilios, debe buscar ayuda médica de inmediato. Si alguien muestra síntomas después de usar o de estar cerca de pesticidas, llame al Poison Control Center que se encuentra en el directorio telefónico local.

Para evitar problemas, debe usar guantes y otra ropa y equipo protector al mezclar y aplicar pesticidas para reducir el peligro de exposición a los pesticidas. Asimismo, siga cuidadosamente las instrucciones en la etiqueta al mezclar y aplicar pesticidas; el uso seguro de estas sustancias depende de esto.

Tenga a la mano esta hoja de información. Busque ahora el número telefónico del Centro de Control de Envenenamientos de su localidad para que pueda referirse a él fácilmente. Anótelo en la portada del directorio telefónico o en algún otro lugar cercano al teléfono.